dLAN® LiveCam

The Network Innovation

devolo dLAN® LiveCam

© 2012 devolo AG Aquisgrão (Alemanha)

Todos os dados nesta documentação foram reunidos após uma verificação cuidadosa, não sendo, no entanto, válidos como garantia das características do produto. A devolo responsabiliza-se apenas pelo âmbito determinado nas condições de venda e de fornecimento.

A transmissão e reprodução da documentação e do software pertencente a este produto, como também a utilização do seu conteúdo, só são permitidas com autorização por escrito por parte da devolo. Reservam-se alterações que servem ao desenvolvimento técnico.

Marcas

Android ™ é uma marca registada de Open Handset Alliance.

HomePlug® é uma marca registada da HomePlug Powerline Alliance.

Linux® é uma marca registada de Linus Torvalds.

Ubuntu® é uma marca registada de Canonical Ltd.

Mac® e Mac OS X® são marcas registadas da Apple Computer, Inc.

iPhone® e iPad® são marcas registadas da Apple Computer, Inc.

Windows® e Microsoft® são marcas registadas da Microsoft, Corp.

Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access™, WPA™, WPA2™ e Wi-Fi Protected Setup™ são marcas registadas da Wi-Fi Alliance®.

devolo, dLAN®, Vianect® assim como o logotipo da devolo são marcas registadas da devolo AG.

Todos os restantes nomes ou designações utilizadas podem ser marcas ou marcas registadas dos seus respectivos proprietários. A devolo reserva-se o direito de alterar os dados mencionados sem qualquer aviso prévio e não assume responsabilidade por imprecisões técnicas e/ou omissões.

devolo AG

Charlottenburger Allee 60

52068 Aquisgrão

Alemanha

www.devolo.com

Aquisgrão, Outubro 2012

Conteúdo

1 Primeiro uma palavrinha 5
1.1 Muito obrigado pela sua confiança! 5
1.1.1 Sobre este manual 5

2 Introdução 7
2.1 O que está por detrás da dLAN? 7
2.2 dLAN LiveCam 7
2.2.1 dLAN Cockpit App 8
2.2.2 Exemplos de utilização 9

3 Iniciação rápida 11

4 Colocação em funcionamento 13
4.1 Conteúdo do fornecimento 14
4.2 Requisitos do sistema 14
4.3 Funções 15
4.3.1 Câmara 15
4.3.2 Luz de controlo 16
4.3.3 Botão de codificação 16
4.3.4 Reset 16
4.3.5 Ligação à corrente 16
4.4 Instruções de montagem 17
4.5 Ligar o dLAN LiveCam 17
4.5.1 Instalar o software 18

5 Rede dLAN 21
5.1 Segurança na dLAN 21
5.2 Codificar a rede premindo o botão 21
5.3 dLAN Cockpit App 25
5.3.1 Instalar a dLAN Cockpit e adicionar a dLAN LiveCam 25
5.3.2 Página resumo 26

5.3.3 Menu de configurações 26
5.3.4 Menu na margem inferior do ecrã 28
5.4 dLAN Cockpit 29
5.4.1 Codificar a rede com o dLAN Cockpit 32

6 Anexo 35
6.1 Indicações de segurança importantes 35
6.2 Eliminação de aparelhos usados 36
6.3 Condições gerais de garantia 36

1 Primeiro uma palavrinha

1.1 Muito obrigado pela sua confiança!

Com a dLAN LiveCam da devolo tem o seu lar sempre sob vigilância, mesmo quando está fora. Graças ao adaptador dLAN AV integrado, e com o auxílio da tecnologia dLAN da devolo, só é necessário um cabo de corrente para a ligação, possibilitando assim a integração flexível e rápida da dLAN LiveCam na sua rede dLAN, através de qualquer tomada da casa. Graças à ligação de Internet directa e à App gratuita dLAN Cockpit da devolo para smartphones e Tablets, é possível realizar uma vigilância individual em qualquer parte do mundo.

Para proteger os seus dados, active, na dLAN LiveCam, de forma simples e confortável, a codificação "AES (Advanced Encryption Standard)" de 128 bits segura, através de um accionamento de tecla.

1.1.1 Sobre este manual

Para além de uma breve introdução aos princípios fundamentais do tema "dLAN" e de uma apresentação da App dLAN Cockpit da devolo e da dLAN LiveCam no **Capítulo 2**, o **Capítulo 3** descreve a iniciação rápida às configurações padrão da dLAN LiveCam. No **Capítulo 4** ficará a saber, em pormenor, como colocar em funcionamento a dLAN LiveCam de forma bem sucedida. Enquanto o **Capítulo 5** descreve a configuração da rede dLAN AV e tudo o que precisa de saber sobre a **dLAN Cockpit**. Indicações relativas à segurança do produto e eco-compatibilidade do dispositivo e as nossas condições de garantia constantes no **Capítulo 6** fecham o manual.

Descrição dos símbolos

Nesta secção, fazemos uma breve descrição acerca do significado dos símbolos utilizados.

Alerta muito importante, cuja inobservância pode conduzir à ocorrência de danos.

Alerta importante, cuja consideração é recomendável.

Informações básicas adicionais e sugestões sobre a configuração do seu dispositivo.

Esperamos que desfrute da leitura deste manual tanto quanto nós desfrutámos da sua escrita. Se tiver mais ideias ou sugestões relativas aos nossos produtos, entre em contacto connosco através do endereço de correio electrónico support@devolo.pt!

devolo na Internet

Também poderá encontrar mais informações acerca dos nossos produtos na Internet, em www.devolo.com. Na área **Service Centre**, consoante o produto, não só podem ser descarregadas descrições do produto e documentação, assim como versões actualizadas do software devolo e o firmware do dispositivo.

2 Introdução

dLAN é uma tecnologia inteligente e segura, com a qual pode criar, de um modo simples, rápido e económico, uma rede doméstica através da rede eléctrica, sem despesas avultadas ou incómodos com a colocação de cabos.

2.1 O que está por detrás da dLAN?

Com a dLAN (**d**irect **L**ocal **A**rea **N**etwork), a rede eléctrica existente é utilizada para a transferência de dados entre vários computadores e outros componentes de rede ligados entre si através de adaptadores correspondentes. Assim, cada tomada torna-se, literalmente, uma "tomada de rede". Para a transmissão, os dados são convertidos ("modulados") e enviados como sinal através dos cabos eléctricos. Aqui, a tecnologia mais moderna garante que a rede eléctrica e a de dados não interferem entre si. Neste caso, a interligação em rede através da dLAN é rápida e simples. As informações transmitidas são cifradas com uma palavra-passe para evitar a fácil escuta por terceiros.

2.2 dLAN LiveCam

Mais segurança para sua casa!

- Instalação e ligação simples em qualquer lugar da casa
- Instalação fácil: encaixar a câmara, descarregar e instalar a App **dLAN Cockpit** para o seu smartphone ou Tablet – e já está!
- Transmissão de vídeo segura através da linha eléctrica na casa
- O vídeo em directo (Live) pode ser chamado via Internet a partir de qualquer smartphone ou Tablet (Apple/Android a partir da versão 2.3)
- A câmara está disponível 24 horas por dia graças à fonte de alimentação integrada
- Excelente qualidade de imagem, com uma transmissão de até 7 imagens por segundo
- Visibilidade perfeita, mesmo em condições de luz adversas, graças a LEDs de infravermelhos integrados
- Possibilidade de adicionar facilmente mais seis dLAN LiveCams

Relativamente à orientação da dLAN LiveCam, desactive IMPRETERIVELMENTE a vigilância de terreno público adjacente ou contíguo, bem como de terceiros. Apenas a sua propriedade e área privada podem ser vigiadas pela câmara.

2.2.1 dLAN Cockpit App

dLAN Cockpit App é a App gratuita da devolo, que lhe permite vigiar a sua dLAN LiveCam, mesmo à distância, através de um smartphone ou Tablet. O smartphone ou Tablet liga-se à dLAN LiveCam em sua casa através da rede de radiocomunicações móveis (3G/4G) ou da WLAN.

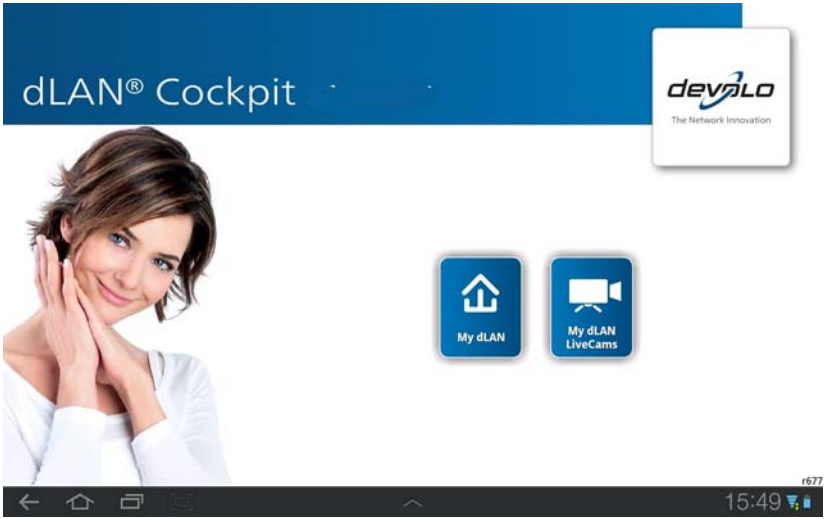


Fig. 1

2.2.2 Exemplos de utilização

A **dLAN LiveCam** e a App **dLAN Cockpit** gratuita permite a vigilância dos seus bens pessoais a partir de qualquer lugar, através de smartphone ou Tablet.

Fig. 2: a partir do local de traba

Fig. 3: em viagem

Fig. 4: nas férias

3 Iniciação rápida

Siga os passos abaixo indicados, para colocar rapidamente em funcionamento a dLAN LiveCam no ambiente padrão. As configurações padrão da dLAN LiveCam são:

- Resolução: 640*480 pixel
- Visualização: interior
- Orientação da imagem: normal
- Modo de infravermelhos: automático

Instalar/montar a dLAN LiveCam

A dLAN LiveCam pode ser montada ou instalada de diferentes formas:

- Montagem mural
- Montagem num tripé de câmara
- Instalação da dLAN LiveCam sobre uma superfície plana

Leia mais informações sobre a instalação ou montagem no capítulo **4.4 Instruções de montagem**.

Relativamente à orientação da dLAN LiveCam, desactive IMPRETERIVELMENTE a vigilância de terreno público adjacente ou contíguo, bem como de terceiros. Apenas a sua propriedade e área privada podem ser vigiadas pela câmara.

Ligar o dLAN LiveCam

① Ligue a dLAN LiveCam à rede eléctrica através do cabo de corrente fornecido.

② Para estabelecer uma ligação à rede dLAN AV ou adicionar um outro adaptador dLAN AV, proceda do seguinte modo:

- Conecte o adaptador dLAN AV a um conector de rede do seu router ou a um outro dispositivo de rede, através do cabo de rede fornecido.
- Encaixe o adaptador dLAN AV numa tomada disponível.

③ Após ter conectado a dLAN LiveCam e, no mínimo, um adaptador dLAN AV, como atrás descrito, a sua rede dLAN AV já está instalada. Para ainda proteger a rede dLAN AV, prossiga com a configuração da sua rede. Para o efeito, leia os

capítulos **4.5.1 Instalar o software** e **5 Rede dLAN**.

Instalar a App devolo e adicionar a dLAN LiveCam

④ Descarregue a **dLAN Cockpit** da respectiva Store para o seu smartphone ou Tablet.

A forma mais rápida de encontrar a App da devolo é clicar na lupa, na Store, e procurar directamente a App **dLAN Cockpit**.

⑤ No ecrã aparece o atalho da App **dLAN Cockpit**. Através de um toque nesse atalho, acede ao menu Iniciar da **dLAN Cockpit**.

⑥ Para ligar agora a câmara ao seu smartphone ou Tablet, toque no símbolo **My dLAN LiveCams**.

⑦ Aquando da primeira instalação da câmara, seleccione a opção **Adicionar dLAN LiveCam** na margem inferior do ecrã.

⑧ Nos campos **LiveCAM ID** e **Palavra-passe** introduza as respectivas cadeias de algarismos e caracteres. Encontra tanto a CAM-ID como a palavra-passe de acesso padrão da dLAN LiveCam na **etiqueta situada no lado inferior do dispositivo**. Confirme a sua introdução com **Adicionar**.

***Por motivos de segurança, recomendamos a definição de uma palavra-passe de acesso individual. Para a atribuição de uma palavra-passe de acesso individual, leia o capítulo* 5.3.3 Menu de configurações.**

⑨ Assim que o seu smartphone ou Tablet estiver ligado à dLAN LiveCam, a câmara aparece na visão geral **My dLAN LiveCams**. Tocando no nome ou na imagem de pré-visualização da dLAN LiveCam, acede à imagem em directo (Live).

Tocando no símbolo , acede ao menu de configurações **dLAN Cockpit**.

4 Colocação em funcionamento

Neste capítulo, poderá ficar ao corrente do essencial para colocar a sua dLAN LiveCam a funcionar. Descrevemos funções, assim como a ligação da dLAN LiveCam. Além disso, apresentamos-lhe resumidamente o software devolo fornecido juntamente e ajudamo-lo, em seguida, a efectuar a sua instalação.

Fig. 5

4.1 Conteúdo do fornecimento

Antes de iniciar a colocação em funcionamento da sua dLAN LiveCam, assegure-se de que o seu fornecimento se encontra completo:

- **Single Kit**
  - dLAN LiveCam
  - Cabo de corrente
  - Instruções de instalação impressas
  - CD com software e documentação on-line

ou

- **Starter Kit**
  - dLAN LiveCam
  - Cabo de corrente
  - dLAN 200 AVduo ou dLAN 200 AVmini
  - Cabo de rede
  - Instruções de instalação impressas
  - CD com software e documentação on-line

A devolo reserva-se o direito de proceder a alterações no conteúdo do fornecimento, sem qualquer aviso prévio.

4.2 Requisitos do sistema

- **dLAN LiveCam**
  - SmartPhone OS:
    iOS 4.x, 5 e 6
    Android: a partir da versão 2.3
- **dLAN 200 AVduo** ou **dLAN 200 AVmini** (consultar **Starter Kit**)
  - **Sistemas operativos**: Windows XP (32 bits), Windows Vista Home Premium (32 bits/64 bits), Windows 7 Home Premium (32 bits), Linux (Ubuntu), Mac (OS X) e todos os sistemas operativos aptos para ligação em rede
  - **Ligação à rede**

Tenha em atenção que o seu computador ou o respectivo dispositivo tem de dispor de uma placa de rede ou um adaptador de rede com interface de rede.

Para a configuração de uma rede dLAN AV são, portanto, necessários dois dispositivos dLAN AV (200 Mbps ou 500 Mbps).

4.3 Funções

A dLAN LiveCam possui uma lente, uma luz de controlo (LED), uma ligação à corrente, um botão Reset e o botão de codificação.

4.3.1 Câmara

Para obter uma **orientação precisa** da câmara, é possível rodar a **cabeça exterior da câmara 270°** e inclinar a **cabeça interior da câmara 90°**.

Fig. 6

Rodando a **lente**, ajuste a **nitidez** da imagem ou altere o foco da dLAN LiveCam.

Os **LEDs de infravermelhos** dispostos em torno da lente melhoram a visibilidade em condições de luz adversas (p. ex., escuridão). O modo de infravermelhos é definido no menu de configurações dLAN Cockpit mobile. Pode encontrar mais informações no capítulo **5.3.3 Menu de configurações**.

4.3.2 Luz de controlo

A luz de controlo (LED) indica todos os estados da dLAN LiveCam através da forma como pisca e acende:

- pisca e acende a **verde**:
  - O LED **pisca** em **intervalos de tempo regulares e rápidos** (0,5 seg.), quando a dLAN LiveCam se encontra ligada à rede dLAN (**emparelhamento**).
  - O LED **acende**, quando a dLAN LiveCam se acede ao servidor.
  - O LED **tremeluz** em **intervalos de tempo rápidos** (0,1 seg./0,2 seg.), quando são transferidos dados e se acede à dLAN LiveCam.
- O LED **acende** a **cor-de-laranja**, quando a dLAN LiveCam está **operacional** e se existir uma **ligação dLAN**.
- O LED **pisca a vermelho** em **intervalos de tempo irregulares** (0,5 seg./2 seg.), quando **não existe qualquer ligação dLAN**.

Por motivos de segurança, a função das luzes do LED pode ser desactivada no menu de configurações dLAN LiveCam (consultar* 5.3.3 Menu de configurações*).

4.3.3 Botão de codificação

A codificação de dados é realizada de forma simples, mediante um accionamento de tecla; sobre o modo de funcionamento do botão de codificação, leia, no capítulo **5.2 Codificar a rede premindo o botão**.

Fig. 7

4.3.4 Reset

Para repor as configurações da dLAN LiveCam no **estado de entrega**, prima o botão de **Reset**.

Ao fazê-lo, tenha em consideração de que serão perdidas todas as definições ajustadas! Neste caso, também a palavra-passe dLAN será reposta para a palavra-passe padrão.

O botão Reset pode ser pressionado com ajuda da ponta de uma esferográfica.

4.3.5 Ligação à corrente

Aqui pode ligar a dLAN LiveCam à rede eléctrica.

Preste atenção para que todos os dispositivos dLAN AV a adicionar à sua rede também estejam ligados à rede eléctrica. Um dispositivo dLAN AV muda, após um curto espaço de tempo, para o modo de stand-by se não se encontrar conectado nenhum outro dispositivo de rede ligado (p. ex., computador) à interface de rede. No modo de stand-by, o dispositivo dLAN AV não está acessível através da rede eléctrica. Logo que o dispositivo de rede (p. ex., computador, router) seja novamente ligado à interface de rede, o seu dispositivo dLAN AV também fica acessível através da rede eléctrica.

4.4 Instruções de montagem

A dLAN LiveCam pode ser montada ou instalada de diferentes formas:

- Montagem mural nas tomadas incorporadas lateralmente ou na base da carcaça
- Montagem num tripé de câmara com o auxílio da rosca convencional incorporada na base da carcaça
- Instalação da dLAN LiveCam sobre uma superfície plana

Em seguida, oriente a câmara de acordo com as suas gravações pretendidas.

Relativamente à orientação da dLAN LiveCam, desactive IMPRETERIVELMENTE a vigilância de terreno público adjacente ou contíguo, bem como de terceiros. Apenas a sua propriedade e área privada podem ser vigiadas pela câmara.

4.5 Ligar o dLAN LiveCam

① Ligue a dLAN LiveCam à rede eléctrica através do cabo de corrente fornecido.

② Para estabelecer uma ligação à rede dLAN AV ou adicionar um outro adaptador dLAN AV, proceda do seguinte modo:

- Conecte o adaptador dLAN AV a um conector de rede do seu router ou a um outro dispositivo de rede, através do cabo de rede fornecido.
- Encaixe o adaptador dLAN AV numa tomada disponível.

③ Após ter conectado a dLAN LiveCam e, no mínimo, um adaptador dLAN AV, como atrás descrito, a sua rede dLAN AV já está instalada. Para ainda proteger a rede dLAN AV, prossiga com a configuração da sua rede. Para o efeito, leia os capítulos **4.5.1 Instalar o software** e **5 Rede dLAN**.

④ Por fim, descarregue a App **dLAN Cockpit** da devolo da respectiva Store para o seu smartphone ou Tablet. Poderá encontrar uma descrição detalhada a este respeito no capítulo **5.3 dLAN Cockpit App**.

4.5.1 Instalar o software

Software para Windows

Com a ajuda do assistente de instalação, instale o **software** devolo **dLAN Cockpit** para o funcionamento do adaptador dLAN AV no sistema operativo Windows do seu computador:

O devolo **dLAN Cockpit** encontra todos os adaptadores dLAN acessíveis na sua rede dLAN AV, apresenta informações referentes a estes dispositivos e codifica individualmente a sua rede dLAN AV.

Para instalar o software, insira o CD-ROM fornecido juntamente na unidade de CD do seu computador.

Se a função Autoplay (arranque automático) estiver activada no seu computador, a instalação arranca automaticamente. Caso contrário, abra o directório com o Explorador do Windows, clicando em **Iniciar** *com o botão direito do rato (ou no* **logótipo Windows***) e seleccione a entrada* **Explorador do Windows** *no menu de contexto. Em seguida, inicie manualmente o assistente de instalação.*

Durante o processo de instalação, pode decidir se deseja instalar todos os componentes de software (**Standard installation**) ou apenas alguns (**Custom installation**).

De forma a tirar o maior proveito do modo de funcionamento do seu dispositivo, recomendamos a instalação completa da todas as aplicações.

Através de uma outra opção, é possível determinar se informações sobre as taxas de transferência do adaptador dLAN alcançadas por si podem ser enviadas à devolo. Os dados transmitidos à devolo incluem valores de desempenho dos dispositivos dLAN. As informações são anónimas e apenas para fins estatísticos. A sua transmissão ajuda-nos a melhorar os nossos produtos. Poderá encontrar as aplicações de

software instaladas no grupo de programas **Iniciar** ▷ **Todos os programas** ▷ **devolo**.

Software para Mac (OS X)

No directório **software** ▷ **mac** poderá encontrar o software de configuração dLAN.

Software para Linux (Ubuntu)

No directório **software** ▷ **linux** poderá encontrar o software de configuração dLAN.

5 Rede dLAN

5.1 Segurança na dLAN

Antes de poder utilizar o dLAN LiveCam na sua rede dLAN, terá de ligá-lo a outros dispositivos dLAN AV numa rede doméstica. Para o efeito são especialmente relevantes duas informações específicas:

- A utilização de uma palavra-passe dLAN comum define os limites da rede dLAN.
- A utilização de uma palavra-passe dLAN comum serve para controlar o acesso à rede dLAN, bem como para codificar e, deste modo, proteger os dados transmitidos contra intercepção.

A palavra-passe dLAN pode ser definida de diferentes formas:

- automaticamente através do **botão de codificação** (consultar **5.2 Codificar a rede premindo o botão**) ou
- manualmente com auxílio do programa **dLAN Cockpit** (consultar **5.4 dLAN Cockpit**).

5.2 Codificar a rede premindo o botão

Para a codificação de uma rede dLAN, na qual todos os dispositivos pertencentes se encontram equipados com botão de codificação, utilize simplesmente o botão de codificação que se encontra no dispositivo. Premindo este botão, a sua rede dLAN é protegida através de uma palavra-passe aleatória.

Em seguida, descrevemos os modos de procedimento exactos com base em possíveis exemplos de redes:

Codificação de uma nova rede dLAN com uma dLAN LiveCam e um adaptador dLAN AV (Fig. 8)

Após ter ligado ambos os dispositivos de forma bem sucedida, prima – **no espaço de 2 minutos** – cada botão de codificação durante aprox. **1 segundo**.

Feito! A sua rede dLAN está agora protegida contra acesso não-autorizado.

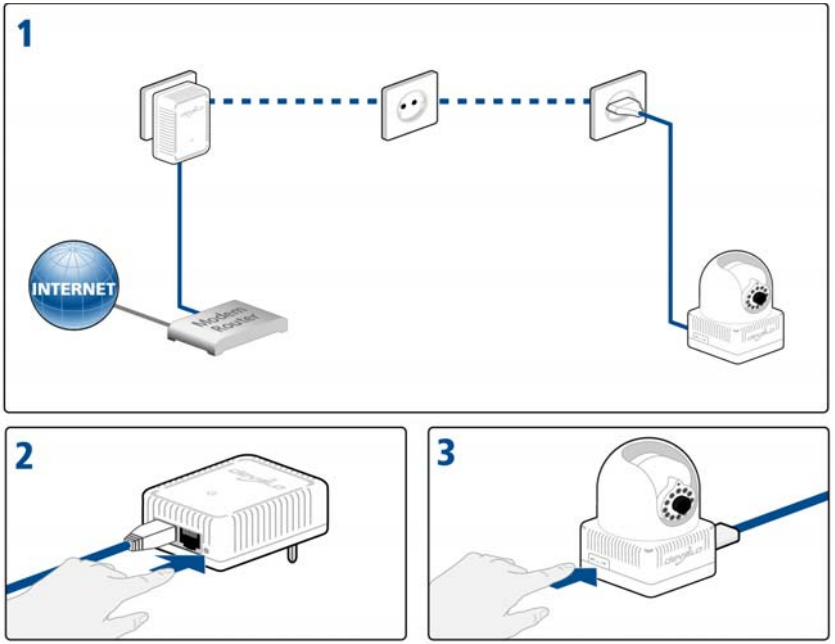


Fig. 8 do mercado em questão.

Alargar a rede dLAN existente a uma nova dLAN LiveCam (Fig. 9)

Se a sua rede dLAN existente já estiver protegida através do botão de codificação, pode prosseguir da mesma forma para integrar outros dispositivos. Após ter conectado a nova dLAN LiveCam com sucesso, prima – **no espaço de 2 minutos** – primeiro o botão de codificação (aprox. **1 segundo**) de um adaptador da sua rede existente e, em seguida, o botão de codificação (aprox. **1 segundo**) da nova dLAN LiveCam.

Feito! A nova dLAN LiveCam está integrada na sua rede. Para integrar outros dispositivos na sua rede, proceda do modo descrito.

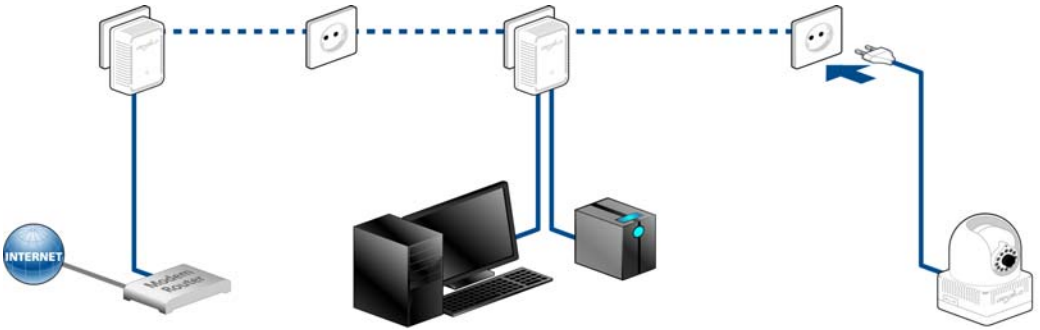


Fig. 9 do mercado em questão.

Retirar o dLAN LiveCam de uma rede (Fig. 10)

Para retirar uma dLAN LiveCam de uma rede existente, prima o botão de codificação do respectivo dispositivo durante **10 segundos, no mínimo**. Este dispositivo adquire uma nova palavra-passe aleatória, ficando, assim, excluído da sua rede. Para, em seguida, a integrar numa outra rede dLAN, proceda como descrito em cima, dependendo se deseja instalar uma rede nova ou alargar uma já existente.

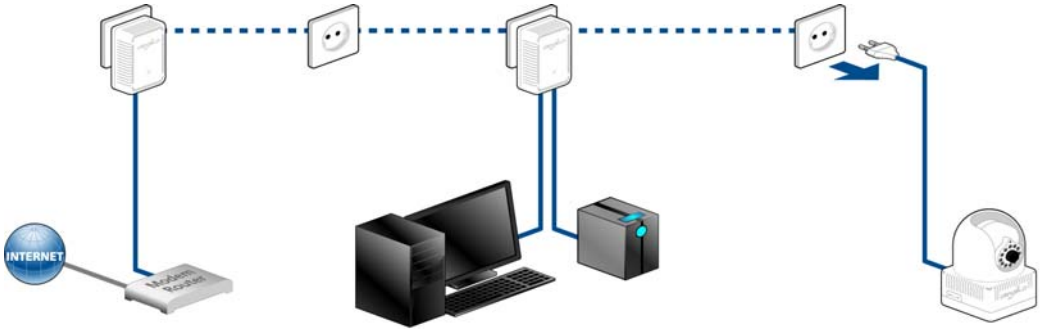


Fig. 10 do mercado em questão.

5.3 dLAN Cockpit App

dLAN Cockpit é a App gratuita da devolo, que lhe permite vigiar a sua dLAN LiveCam, mesmo à distância, através de um smartphone ou Tablet.

5.3.1 Instalar a dLAN Cockpit e adicionar a dLAN LiveCam

① Após ter ligado a dLAN LiveCam e um outro adaptador dLAN AV de forma bem sucedida e de os ter integrado na sua rede dLAN, descarregue a App **dLAN Cockpit** da devolo da respectiva Store para o seu smartphone ou Tablet.

A forma mais rápida de encontrar a App da devolo é clicar na lupa, na Store, e procurar directamente a App **dLAN Cockpit**.

② No ecrã aparece o atalho da App **dLAN Cockpit**. Através de um toque nesse atalho, acede ao menu principal da **dLAN Cockpit**.

③ Para ligar agora a câmara ao seu smartphone ou Tablet, toque no símbolo **My dLAN LiveCams**.

④ Aquando da primeira instalação da câmara, seleccione a opção **Adicionar dLAN LiveCam** na margem inferior do ecrã.

⑤ Nos campos **LiveCAM ID** e **Palavra-passe** introduza as respectivas cadeias de algarismos e caracteres. Encontra tanto a **CAM-ID** como a **palavra-passe de acesso padrão** da dLAN LiveCam na **etiqueta situado no lado inferior do dispositivo**. Confirme as suas introduções com **Adicionar**.

Toque na linha da palavra-passe, para que o tecla seja apresentado no smartphone ou Tablet. Tocando duas vezes na tecla de seta (Lock-Shift), a letra maiúscula mantém-se activada.

Por motivos de segurança, recomendamos a definição de uma palavra-passe de acesso individual.

⑥ Assim que o seu smartphone ou Tablet estiver ligado à dLAN LiveCam, a câmara aparece na visão geral **My dLAN LiveCams**. Tocando no nome ou na imagen de pré-visualização da dLAN LiveCam, acede à imagem em directo (Live).

A interface do ecrã e a imagem da câmara na dLAN Cockpit ajustam-se automaticamente à orientação (horizontal/vertical) do smartphone ou Tablet.

5.3.2 Página resumo

Através de **Percorrer** o ecrã (direita/esquerda ou cima/baixo), tem a possibilidade de folhear a lista de câmaras.

Ao tocar na **imagem da câmara**, poderá alterar o tamanho da imagem de imagem pequena para imagem completa e vice-versa.

O símbolo da **casa** indica a ligação através da LAN.

O **globo** indica uma ligação à Internet entre o smartphone e a câmara.

Através do símbolo, acede ao menu de configurações da dLAN LiveCam.

5.3.3 Menu de configurações

Ao tocar na **Máquina fotográfica**, tira uma fotografia com a câmara, que será guardada como imagem de pré-visualização em **My dLAN LiveCams** (consultar **5.3.4 Menu na margem inferior do ecrã**) quando a opção **Utilizar a gravação como imagen de pré-visualização desta dLAN LiveCam** está activa.

Aqui pode determinar a qualidade de imagem das suas gravações de baixa a alta. Pode optar entre três resoluções de imagem diferentes. Confirme a sua introdução com **Assumir**.

Em **Palavra-passe**, defina ou altere a palavra-passe de acesso da dLAN LiveCam. **Por motivos de segurança, recomendamos sempre a definição de uma palavra-passe de acesso individual.**

Toque na linha da palavra-passe, para que o tecla seja apresentado no smartphone ou Tablet. Tocando duas vezes na tecla de seta (Lock-Shift), a letra maiúscula mantém-se activada.

O **LED de estado** pode ser ligado ou desligado. Na escuridão, a luz do LED pode ser bastante incómoda.

Ao tocar na **máquina fotográfica com a seta**, a câmara guarda a imagem na galeria de fotografias, para que possa também enviá-la por e-mail (p. ex. via Bluetooth, Skype, Google Mail).

Seleccione **Interior**, caso pretenda realizar gravações com a câmara em espaços interiores, seleccione **Exterior**, caso pretenda realizar gravações com a câmara em espaços exteriores. Seleccione **Melhorar o contraste**, caso pretenda efectuar gravações na escuridão ou com condições de luz adversas e no exterior. O modo de infravermelhos pode ser **ligado** ou **desligado**, bem como **automaticamente** configurado. Confirme as suas introduções com **Assumir**.

Aqui pode repor as configurações da câmara no estado de entrega.

A palavra-passe dLAN não é afectada.

Tocando no símbolo, a imagem da câmara é rodada na **horizontal ou na vertical**. Active a função **Imagem reflectida**, para poder criar uma imagem reflectida consoante o posicionamento da câmara (p. ex., cabeça da câmara a apontar para baixo).

Aqui pode atribuir um nome individual à sua câmara. Confirme a sua introdução com **Assumir**.

Ao tocar no **balde do lixo**, eliminará a câmara ligada.

Para que todas as configurações alteradas se tornem válidas, elas têm de ser guardadas com* Assumir alterações, antes *de abandonar o* menu de configurações*. Caso tenha efectuado alterações no menu de configurações, mas não as tenha ainda guardado através desta opção de menu, surge um símbolo de chamada de atenção a vermelho.

Durante este processo de memorização, a dLAN LiveCam é reiniciada. Deste modo, o processo pode demorar alguns instantes.

5.3.4 Menu na margem inferior do ecrã

As funções do menu na margem inferior do ecrã são auto-explicativas e permitem uma operação intuitiva. Consoante o submenu em que se encontra, serão apresentadas as seguintes funções:

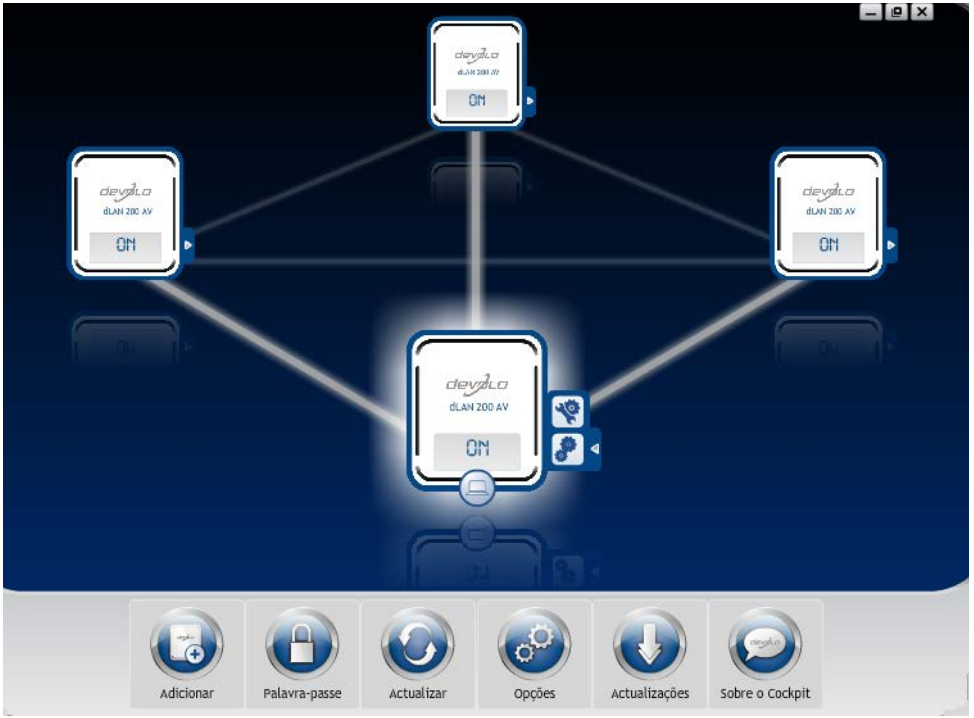
- **Iniciar**: menu Iniciar dLAN Cockpit App
- Para actualizar a imagem da câmara, toque em **Actualizar**.
- Aquando da primeira instalação da câmara, seleccione a opção **Adicionar câmara**.
- A **Ajuda** contém outros meios de ajuda à instalação e às **FAQs**.

- Em **My dLAN LiveCams** são listadas todas as câmaras ligadas, juntamente com as respectivas imagens de pré-visualização.
- Através das teclas de seta **Avançar/Retroceder**, mude para a próxima câmara ligada.
- Para que todas as configurações alteradas se tornem válidas, elas têm de ser guardadas com **Assumir alterações**, **antes** de **abandonar o menu de configurações**. Caso tenha efectuado alterações no menu de configurações, mas não as tenha ainda guardado através desta opção de menu, surge um símbolo de chamada de atenção a vermelho por cima da opção de menu.

Durante este processo de memorização, a dLAN LiveCam é reiniciada. Deste modo, o processo pode demorar alguns instantes.

5.4 dLAN Cockpit

O devolo **dLAN Cockpit** é um programa de monitorização e de codificação, que detecta todos os dispositivos dLAN AV acessíveis na sua rede doméstica e os junta a uma rede segura. Graças à sua estrutura gráfica lógica, o dLAN Cockpit pode ser utilizado de forma simples e intuitiva. Poderá encontrar o programa após a instalação do software devolo no grupo de programas **Iniciar** ▷ **Todos os programas** ▷ **devolo**.



Antes da inicialização do dLAN Cockpit , surgem todos os dispositivos dLAN acessíveis na sua rede doméstica. Isto pode demorar alguns minutos.

Todos os adaptadores encontrados na rede aparecem por meio do símbolo de adaptador com o respectivo nome do produto.O adaptador identificado com o símbolo ao lado, no centro da rede dLAN, simboliza o seu dispositivo conectado localmente. Se tiver vários dispositivos dLAN conectados localmente, poderá saltar de uns para os outros. Clicando com o rato sobre um símbolo de adaptador activa-se o respectivo dispositivo dLAN AV, sendo este representado de forma realçada.

As linhas de ligação coloridas dos adaptadores ilustram a actual qualidade de transferência:

- **Verde**: a ligação à Internet é adequada para streams de vídeo HD.
- **Cor de laranja**: a ligação à Internet é adequada para streams de vídeo SD e para jogar online.
- **Vermelho**: a ligação à Internet é adequada para transferência de dados simples e para o acesso à Internet.

Se ocorrer realmente uma transferência de dados de um dispositivo para o outro, a velocidade de dados é indicada no adaptador realçado.

Definições e funções

As definições referentes ao dispositivo realçado ou à rede podem ser efectuadas

- através dos botões situados no bordo inferior do ecrã
- ou também através do separador de ficheiros posicionado lateralmente em cada adaptador.

O botão **Actualizar** permite-lhe actualizar sempre a vista dos dispositivos encontrados (caso isso não suceda automaticamente).

Através do botão **Opções** ou do correspondente separador de ficheiros do respectivo adaptador, obterá informações do dispositivo, como, p. ex., a versão firmware usada e o endereço Mac individual.

Opções, tais como, atribuir um **nome adicional**, repor o respectivo dispositivo para as definições do **estado de entrega** ou **remover** um **dispositivo** da rede dLAN existente.

As opções de definição supracitadas variam consoante a função e o equipamento do seu dispositivo.

Também poderá seleccionar se as informações sobre as taxas de transferência dos seus adaptadores dLAN devem ser enviadas à devolo.

Os dados transmitidos à devolo incluem valores de desempenho dos dispositivos dLAN. As informações são anónimas e apenas para fins estatísticos. A sua transmissão ajuda-nos a melhorar os nossos produtos.

A **ajuda de optimização** inclui indicações de instalação e também informações sobre a forma de interligar adequadamente os seus dispositivos.

5.4.1 Codificar a rede com o dLAN Cockpit

Se utilizar os dispositivos dLAN AV **sem botão de codificação**, a codificação dos dados só poderá ser efectuada através do **dLAN Cockpit** .

Antes do processo de interligação em rede, anote as Security-IDs de todos os adaptadores dLAN AV. Poderá encontrar a identificação clara de cada dispositivo dLAN na etiqueta da caixa. Ela é composta por 4 x 4 letras separadas umas das outras por hífens (por ex. ANJR-KMOR-KSHT-QRUV). Certifique-se igualmente de que todos os adaptadores dLAN estão ligados à rede eléctrica e, eventualmente, ao computador ou aos respectivos componentes de rede.

Procurar o adaptador local

Depois de o dLAN Cockpit ter sido inicializado, primeiro é procurado o adaptador dLAN que está ligado directamente ao seu computador.

Adicionar adaptador

Adicione agora todos os dispositivos dLAN pretendidos à sua rede dLAN, seleccionando o botão **Adicionar**. Para o efeito, necessita do **código de segurança de 16 dígitos (Security-ID)** dos adaptadores, podendo este ser encontrado numa etiqueta na caixa. Introduza-o agora no campo **Security-ID** e confirme com **OK**. Se a Security-ID estiver correcta e o dispositivo estiver acessível na rede dLAN, será adicionado aos adaptadores configurados na sua rede, sendo também representado no programa.

Introduzir palavra-passe de rede

Depois de ter adicionado todos os dispositivos dLAN pretendidos à sua rede dLAN, seleccione o botão **Palavra-passe**, para atribuir uma palavra-passe de rede comum, que deverá ser válida para todos os adaptadores registados na sua rede doméstica pessoal.

Aqui, pode seleccionar entre uma palavra-passe própria, uma palavra-passe aleatória ou a palavra-passe por defeito. Para criar uma palavra-passe própria com, no mínimo, oito caracteres, insira-a na caixa de texto

Palavra-passe de rede. Em alternativa, com o botão **Gerar uma palavra-passe segura**, pode criar automaticamente uma palavra-passe seleccionada de forma aleatória e bastante segura, e atribuí-la. Com o botão **Palavra-passe na entrega** é possível repor o adaptador dLAN para a palavra-passe por defeito. Normalmente, a apresentação da palavra-passe é ocultada por razões de segurança. Activando a opção **Mostrar caracteres**, a palavra-passe actual é apresentada de forma legível na caixa de texto.

No estado de entrega, a palavra-passe por defeito é* HomePlugAV*. Através da atribuição específica de uma palavra-passe para um único adaptador, pode excluí-la da restante rede dLAN.

Se, após uma primeira instalação com sucesso, o **dLAN Cockpit** for chamado posteriormente, por exemplo, para **integrar** um **novo adaptador** na rede, a aplicação tem memorizado os dispositivos e Security-IDs anteriormente introduzidos. Para incluir o novo dispositivo proceda como descrito na secção **Adicionar adaptador**. A **actual palavra-passe de rede** é atribuída **automaticamente** ao dispositivo adicionado de novo.

6 Anexo

6.1 Indicações de segurança importantes

Todas as indicações de segurança e utilização deverão ter sido lidas e compreendidas antes da colocação em funcionamento do aparelho e guardadas para consultas futuras.

- Não deve abrir o aparelho. No interior do aparelho não se encontram quaisquer componentes que possam ser reparados pelo utilizador.

Não tente reparar o produto por conta própria. Dirija-se para qualquer tipo de manutenção exclusivamente a técnicos qualificados! Existe risco de choque eléctrico!

- Utilize o aparelho exclusivamente num local seco.
- Para ligação do aparelho utilize sempre o cabo de rede fornecido.

A tomada deve encontrar-se ao alcance dos equipamentos de rede ligados. O dLAN e os equipamentos de rede deverão ser de fácil acesso.

- Não introduza quaisquer objectos nas aberturas do aparelho.
- Puxe a ficha eléctrica para desligar o aparelho da rede eléctrica.
- Para separar o aparelho da rede eléctrica, retire a ficha de rede da tomada.
- Não exponha o aparelho à luz solar directa.
- Ranhuras e aberturas na caixa destinam-se à ventilação e não podem ser tapadas nem cobertas.
- O aparelho não pode ser colocado na proximidade de radiadores.
- O aparelho só deve ser colocado em locais que garantam uma ventilação suficiente.
- Desligue o aparelho da rede eléctrica antes de o limpar. Nunca utilize água, diluentes, benzol, álcool ou outros produtos de limpeza agressivos para limpeza do aparelho, visto que isto pode danificar a caixa, mas apenas um pano húmido.
- O aparelho deve ser exclusivamente operado ligado a uma rede de alimentação como descrito na placa de características.
- Em caso de avaria, desligue o aparelho da rede eléctrica e dirija-se ao seu serviço de assistência aos clientes. Existe caso de avaria quando
  - o cabo de alimentação ou a ficha estão danificados.

- tenha sido derramado líquido sobre o aparelho ou tenham entrada objectos no aparelho.
- o aparelho tenha sido exposto a chuva ou água.
- o aparelho não funciona embora todas as indicações de utilização tenham sido seguidas correctamente.
- a caixa do aparelho está danificada.

6.2 Eliminação de aparelhos usados

A aplicar nos países da União Europeia e outros países europeus com um sistema de recolha separado:

O símbolo do contentor de lixo riscado mostrado sobre o aparelho significa que, com este adaptador, estamos perante um aparelho eléctrico ou electrónico no campo de aplicação da lei alemã sobre aparelhos electrónicos. Na Alemanha, desde 24 de Março de 2006, este tipo de aparelhos usados já não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, pode entregá-lo gratuitamente no centro de recolha da sua autarquia. Contacte as autoridades municipais ou autárquicas para se informar sobre o endereço e horário de abertura do centro de recolha mais próximo.

6.3 Condições gerais de garantia

A devolo AG concede, a seu critério, aos compradores de produtos devolo, os seguintes direitos de garantia adicionais aos já existentes estipulados pela lei, conforme as condições que se seguem:

1 Âmbito da garantia

a) A garantia refere-se ao aparelho fornecido com todas as peças. Ela é realizada para que, as peças, que tenham sido danificadas, mesmo respeitando a sua devida utilização e instruções, devido a erros de fabricação e/ou de material, possam ser substituídas ou reparadas à nossa escolha. A devolo reserva-se o direito de, como alternativa, trocar o aparelho defeituoso por um outro com o mesmo conjunto de funções e as mesmas características. Manuais de utilização e software eventualmente fornecidos juntamente, estão excluídos da garantia.

b) Os custos de material como os custos de tempo de trabalho são suportados pela devolo, não incluindo os custos de envio desde o comprador até à oficina de assistência técnica e/ou até nós.

c) Peças substituídas passam a ser propriedade da devolo.

d) A devolo tem o direito de efectuar alterações técnicas, para além da reparação e substituição, (por exemplo, actualizações do firmware), para adaptar o aparelho ao estado actual da técnica. Neste caso não surgem quaisquer custos adicionais ao adquirente. Não existe qualquer direito de reclamação neste caso.

2 Duração da garantia

A duração da garantia para este produto devolo é de três anos. A garantia tem início no dia do fornecimento do aparelho pelo revendedor autorizado da devolo. Os serviços de garantia não prolongam o termo da garantia como também não originam uma nova garantia. A duração da garantia para peças suplentes montadas dentro do aparelho, termina juntamente com o prazo da garantia do aparelho completo.

3 Realização

a) No caso de surgirem erros do aparelho durante o tempo da garantia, deverá fazer valer a garantia de imediato ou o mais tardar num prazo de sete dias.

b) Danos de transporte que sejam de imediato visíveis na parte exterior (por exemplo a carcaça danificada), devem ser reclamados de imediato à pessoa do transporte como também a nós. Danos que não sejam visíveis na parte exterior, devem ser reclamados logo após a sua verificação ou o mais tardar num prazo de sete dias após a sua entrega à pessoa do transporte e a nós.

c) O transporte até à entidade, que aceita a devida reclamação e/ou substitui o aparelho reparado, assim como o retorno, é por conta e risco do comprador.

d) Direitos a garantia só serão considerados se, com o aparelho, for apresentada uma cópia do original da factura. A devolo reserva-se o direito de, em casos individuais, exigir a apresentação do original da factura.

4 Exclusão da garantia

Qualquer direito a garantia encontra-se especialmente excluído,

a) se o autocolante com o número de série tenha sido retirado do aparelho;

b) se o aparelho for danificado ou destruído devido à influência de força maior ou devido a influências ambientais (humidade, choque eléctrico, poeiras, e semelhantes),

c) se o aparelho se encontrar armazenado ou se tiver sido utilizado sob condições que não estão abrangidas pelas especificações técnicas,

d) se os danos tiverem surgido devido à utilização indevida particularmente devido ao desrespeito da especificação do sistema e do manual de instruções;

e) se o aparelho foi aberto, reparado ou modificado por pessoas não autorizadas para este efeito;

f) se o aparelho apresentar danos mecânicos de qualquer tipo,

g) se o direito à reclamação de garantia não for reclamado conforme as alíneas 3a) ou 3b).

5 Erros de comando

Em caso de se verificar que o mau funcionamento do aparelho tenha sido originado devido a hardware e software ou instalação ou utilização de terceiros, reservamo-nos o direito de debitar ao comprador os custos originados pelos testes.

6 Regulamentações adicionais

a) As disposições anteriores regulam de forma definitiva a relação legal connosco.

b) Através desta garantia não serão justificadas exigências posteriores, particularmente as de transformação ou de redução. Direitos a indemnizações, independentemente do motivo legal reclamado, estão excluídos. Isto não se aplica por exemplo a danos pessoais ou danos em objectos utilizados particularmente conforme a legislação da responsabilidade de produtos, ou em casos de intenção ou negligência agravada, onde se é obrigatoriamente responsabilizado.

c) Especialmente excluídas são as reclamações ao reembolso de lucros cessantes, prejuízos directos ou indirectos.

d) Em casos de perda de dados e/ou a reaquisição de dados não nos responsabilizamos no caso de existir negligência simples ou média.

e) Em casos, nos quais originamos a destruição de dados intencionalmente ou devido a negligência grave, que poderiam surgir em caso de fabrico de cópias de segurança, responsabilizamo-nos pelas despesas habituais de restabelecimento.

f) A garantia refere-se unicamente ao primeiro comprador e não é transmissível.

g) O foro competente é Aachen em caso de o comprador ser comerciante com todos os direitos e deveres. Em caso de o adquirente não possuir um foro competente na República Federal da Alemanha, ou se ele após elaboração do contrato alterar a sua residência ou o local de permanência para além do alcance do âmbito de validade da República Federal da

Alemanha, será considerado o local da nossa sede como foro competente. Isto aplica-se também, quando a residência ou o local de permanência habitual do comprador, no momento da introdução de acção judicial, não sejam conhecidos.

h) Será aplicada a legislação em vigor na República Federal da Alemanha. A legislação do direito de compra das Nações Unidas não se aplica na relação entre nós e o comprador.

Índice

A
Ajuda 28
App 25
B
Balde do lixo 28
Botão de codificação 16
C
Codificação AES (128 bits) 5
D
dLAN 7
E
Eliminação de aparelhos usados 36
Estado de entrega 16, 27
G
Garantia 36
Gerar uma palavra-passe segura 33
Globo 26
I
Imagem reflectida 27
Indicações de segurança importantes 35
Integrar adaptador novo na rede 33
L
LEDs de infravermelhos 15, 27
Lente 15
Linux 19
Luz de controlo (LED) 15
M
Mac (OS X) 19
Máquina fotográfica 26
Montagem mural 17
N
Nome individual 27
P
Palavra-passe de acesso 25
Palavra-passe de rede 33
Palavra-passe na entrega 33
R
Requisitos do sistema 14
Resolução da imagem 26
S
Security-ID 32
Símbolo de casa 26
T
Tripé de câmara 17
W
Windows 18